

创新力量驱动文化“出海”——

“上海制作”闪耀世界舞台

本报记者 曹玲娟



▲龙年春节前后在巴黎举办的法国豫园灯会现场。

豫园股份供图

上海，中国式现代化的实践样本，正日益深入践行其文化使命，搭建心灵沟通之桥，修筑文明互鉴之路，让世界看到中国，更让世界看到世界。

“海内外人士到上海来，不仅能感受高楼大厦、高架地铁、人来人往、熙熙攘攘，还能感受这座城市文化魅力和文化特色。”上海社会科学院党委书记权衡认为，强化上海城市文化的影响力和吸引力，是其在全球城市体系中全面提升地位和竞争力的关键所在。

2024年春，上海公布46个人选2023年上海市“中华文化走出去”专项扶持资金的项目、207件获得2023年上海市“银鸽奖”的作品与项目。入选项目聚焦中华文化国际表达、上海形象世界推广、全球叙事能力建设、扩大国际朋友圈等，充分体现上海展示中华优秀传统文化和中国式现代化光明前景所取得的积极实效。

种种努力，不断提升着这座城市在国际传播中的能见度。

“走出去”

龙年春节前后，上海的豫园灯会流光溢彩；万里之外的巴黎，一场法国豫园灯会以60架大型灯组、2000余盏各色华灯传递着中国年味。

2024年是中法建交60周年和中法文化旅游年，中国国家级非遗项目豫园灯会开启“出海”首秀，在巴黎风情园上演一场视觉与文化盛宴。

甲辰年的生肖——龙，是法国豫园灯会的主角。入口处的“双龙戏珠”门楼、装点着甬道两侧的盘龙柱、寓意美好的“鱼跃龙门”灯组……“龙”的元素贯穿在整个灯会中。除了“龙”，观众还能在这里找到更多中国古老神话中的“朋友”。此次灯会以《山海经》为设计蓝本，以“山海有灵”为主题，扶摇万里的鲲鹏、呼风唤雨的应龙、仙气飘飘的白鹿等《山海经》中的“神兽”都被融入灯组设计中，共赴巴黎。

上海的许多胜景也通过五光十色的焕彩光影被介绍给法国观众。“沪上八景”中的“风楼远眺”“野渡蒹葭”“海天旭日”“龙华晚钟”四大场景以及上海豫园的标志性建筑——九曲桥与湖心亭等，都在法国豫园灯会上得以展现。

法国观众纷纷表示：“灯会如同童话仙境，仿佛让人置身梦中。”“灯会如此美妙，内容如此丰富，让人沉醉。”“中国‘神兽’灯组真是惟妙惟肖，我想多了解一些中国古代神话。”

截至2月25日闭幕时，法国豫园灯会共吸引客流近20万人次。法方园长直呼：“很多年没有见过这么大的客流了！”

“走出去”，向世界讲述中国故事的不止法国豫园灯会。“不朽的玉甲”中国汉代文物匈牙利精品展、“行走江南园林”江南文化与园林美学的现代诠释与国际传播等入选项目，通过文物与史迹展现华夏文明的深厚底蕴，带领海外观众穿越历史长河，更直观地感受中华文化的魅力。

2023年正值“一带一路”倡议

提出10周年，上海博物馆与徐州博物馆、成都文物考古研究院联合举办“不朽的玉甲”中国汉代文物精品展。作为上海博物馆“百物看中国”全球巡回展首展，在匈牙利塞格德的莫拉·弗朗茨博物馆开幕当天，这个展览就吸引当地居民总数近7%的人前往参观，形成轰动效应。

上海博物馆馆长褚晓波表示，展览旨在让匈牙利观众进一步了解2000年前的中国汉代历史、文化和艺术风貌，同时开启更多对中华文明传承和中西方文化交流的探讨，推动“一带一路”共建国家之间的文明互鉴和民心相通。

科徒步穿越中国的行程为主线，内容真实客观、鲜活生动。保罗不是一个主持人，而是一个亲历者，纪录片通过呈现他的徒步行走和独特观察，让世界人民看到中国的发展变化，了解普通中国人的生活。

保罗在中国行走期间，上海广播电视台纪录片中心和国家地理及保罗的海外社交媒体账号，同步发布徒步内容，触达数亿海外用户。来自世界各地的观众反馈，表达了对保罗以全新角度发现中国的赞叹。

2023年，由上海广播电视台出品的纪录片《Chinese Puzzle——我在美国学中文》在东方卫视播出。



▲上海芭蕾舞团经典版《天鹅湖》剧照。

上海芭蕾舞团供图

拥抱世界

2015年起，上海芭蕾舞团经典版《天鹅湖》曾三度赴欧洲，并赴美国、澳大利亚巡演。百场海外演出，在严谨而且对艺术要求甚高的观众面前博得满堂彩。2023年，《天鹅湖》第四次访欧，45天里，在荷兰阿姆斯特丹、格罗宁根、鹿特丹、海尔伦四城完成36场演出，场场爆满。这部上海芭蕾舞团的诚意之作，将剧中常规版16只或24只群鹅升级为48只，从“天鹅湖”到“天鹅海洋”的转变，让这部芭蕾经典展现了层出不穷、惊喜迭出的浩瀚之美。

“海外演出商正是在该剧多年来每一次巡演都大获成功的前提下又发出邀约。”上海芭蕾舞团团长辛丽丽说，上海芭蕾舞团高贵、典雅的海派芭蕾与西方经典碰撞，产生了化学反应，经典版《天鹅湖》“传达了‘上海制作’走向世界的信心和决心”。

上海正在加快建成具有世界影响力的社会主义现代化国际大都市，扩大文化影响力是题中应有之义。上海敞开胸怀，以更加开放与包容的态度拥抱世界。

2013年1月，国家地理探险家、作家保罗·萨洛佩科从非洲埃塞俄比亚启程，开始他的全球徒步之旅。他计划用十年的时间，沿着人类走出非洲的足迹，穿越四大洲，一直步行至南美洲的火地岛。2021年9月，保罗在云南开启了他在中国的徒步之旅。

由上海广播电视台纪录片中心与国家地理共同打造的纪录片《永远的行走：与中国相遇》，2023年拍摄了第二季。作品以保罗·萨洛佩

科学会中文的美国人，会形成哪些对中国的认知？美国“汉语热”背后，展现了哪些中美民间交流新气象？该片在寻找答案，也在探究中国文化海外传播的路径。

安娜斯塔西娅·科斯的网名叫“毛毛虫”。在中国，她做过英语老师，出演过影视作品，还写过、录过歌，也经营着自己的社交媒体账号。“我2016年到中国时，一句中文都不会说，就每天一对一跟老师学，很辛苦。”安娜斯塔西娅·科斯回忆说。学中文，给了她一个看待中国的新视



▲纪录片《永远的行走：与中国相遇》第二季剧照。

上海广播电视台纪录片中心供图



▲“不朽的玉甲”中国汉代文物匈牙利精品展现场。

上海博物馆供图

中国外文局外文出版社国际传播专家大卫·弗格森日前到浙江一些乡村调研访问，深有感触。他说：“这是一次非常有趣的经历。每个村庄都是乡村全面振兴的一部分和生态恢复、环境保护的典范。最重要的是，每个村庄都致力于提升居民的文化素养和文明意识，构建文明社会。”他还表示：“浙江省取得了如此多元化的丰硕成果，全球范围内几乎所有村庄或社区都能从中找到可借鉴的经验。”

这个片段来自3集系列纪录片《千万工程》。该片由国家广播电视总局、浙江省委宣传部联合出品，浙江广播电视集团承制，由《又见江南》《万物生长》《心安吾乡》3个篇章组成，今年1月23日至25日在浙江卫视播出后，引发热烈反响，紧接着又在东方卫视、江苏卫视、湖南卫视等全国各大卫视展播，还在海外平台进行了国际传播。该片入选国家广电总局2023年度优秀国产纪录片。

“千万工程”即“千村示范、万村整治”工程，是从2003年开始在浙江实施的一项重大决策。经过20年的生动实践，“千万工程”深刻改变了浙江农村的面貌，造就了万千美丽乡村，造福了万千农民群众，实现了从省域实践走向全国示范、从整治乡村人居环境探索变为引领中国乡村全面振兴法宝的跃迁。

国家广电总局党组成员、副局长董昕认为，这部纪录片从小切口入手，以讲故事的方式，真实记录时代，展现了人民群众的力量，讲好中国故事，塑造了可信可爱可敬的中国形象。

浙江广电集团党委副书记、总编辑赵磊介绍，《千万工程》主创团队访问了浙江近百个代表性乡村，以冒热气、接地气、聚人气的表达，绘就浙江山乡巨变的多彩画卷。年轻创作团队为纪录片注入青春活力，让重大主题作品更加灵动、多彩。

专家学者们认为，这部纪录片全景式反映了中国乡村巨变，精准记录了以农村人居环境整治这一小切口推动乡村全面振兴的科学路径，为新时代推进乡村全面振兴做出典型示范。该片“致广大而尽精微”，结合宏大叙事与百姓故事，突破重大主题纪录片的创作难点，以精巧的表现手法，为中国式现代化在乡村全面振兴中的



▲纪录片《千万工程》海报。

出品方供图

呈现乡村的时代影像 纪录片《千万工程》引发热烈反响

文依

实践提供了生动鲜活的影视案例，其大格局、广视野和生动鲜活的人物为重大主题纪录片创作提供了模板。同时，该片结合纪实思维与审美思维，通过这部乡村的时代影像志，观众可以看见真实的场景、诗意的表达和细腻的情感。

文艺创作谈

从一颗种子到花开中国

丛澍

8年前的“三八”国际妇女节前夕，我们打算为这个属于女性的节日做点什么，于是开启了《花开中国》“三八”国际妇女节特别节目与观众的每年一会。

历经8年，这个特别节目对我们来说早已不是“命题作文”，它像一颗种子，年年自由地开放出鲜艳明媚的花朵，真实地呈现当下中国女性的风采。

今年特别节目的主题是“她·超美力”。挺立时代潮头的女性，是一群既美丽又强有力而且不断完善自我的女性。围绕这个主题，我们邀请作词人唐恬、作曲家吉鹏为节目创作了主题歌《署名为你》，由各界女性代表共同演绎，将祝福送给全国女性，也致敬这个时代。

我们制作了17组女性人物短片，通过精妙的镜头语言和走心的采访，展现中国女性在各个领域用智慧和汗水创造的非凡成就。我们还深入她们的日常生活与情感世界，从点点滴滴的细节入手，讲述有温度的女性故事，展现她们的多彩生活与强大内心。

中国航天员王亚平、随“蛟龙”号进行大洋深潜的科学家唐娟、在各自的领域披荆斩棘，作出杰出贡献。而我们选择展示她们作为妈妈温情体贴的那一面。在短片《我的妈妈是科学家》中，她们各自带领可爱的女儿开启游学模式，通过亲切的母女对话，向观众传递睿智的“育儿经”。她们不仅是各个领域的带头人，也是孩子成长路上的引路人、守护者、筑梦人。

美不止一面，就像春天多姿多彩的花朵。今年的特别节目还聚焦青年女性的成长轨迹与个性之美。她们放弃城市的优越条件，去广阔田野实现“绿富美”的理想，在工作中自信、自爱、自强，闪闪发光。

短片《反差萌的粉红女兽医》《向阳盛放，巾帼新农人》的主角

是两位独特的青年女性：一位是依靠过硬的医疗技术获得乡亲们信任和喜爱的95后“粉红兽医”白嫚，身形娇小的她常常一身粉红色装束，耀眼闪亮，却专门和牛、羊、猪打交道。另一位是浙江省淳安县枫树岭镇下姜村党支部书记、村委会主任姜丽娜，她放弃杭州打拼8年获得的高薪工作，返乡经营精品民宿、直播卖特产，带领乡亲们一起致富。

短片《巾帼英雄，军中木兰》讲述解放军某部飞行员张瑜翱翔长空，用实际行动践行保家卫国铮铮誓言的故事。在短片《聚是一团火，散是满天星》中，被称为“城市美容师”的甘肃省兰州市城关区环卫工作中心道路清扫保洁队的女清道夫们，夜以继日坚守岗位，以青春岁月为笔，描绘出城市的亮丽画卷。

今年的特别节目还引领观众关注女性中华文化传承人、传播者。短片《花中真君子，凤姿寄高雅》将镜头对准在越剧《新龙门客栈》中成功饰演男性角色而备受观众喜爱的浙江小花越剧团演员陈丽君，听她讲述自己对越剧事业的坚守与成长；在短片《开百花之先，独天下而春》里，深圳歌剧舞剧院首席演员张姝妮大胆创新，实现艺术上的破茧成蝶，刚柔并济地用舞蹈演绎、推广了功夫咏春。敦煌研究院文化弘扬部副部长宋淑霞通过短片《吾爱敦煌》，深情讲述了自己20多年扎根大漠，将敦煌文化传播到世界的历程。

这就是我们的女同胞，可爱、可亲、可敬，拥有迷人的魅力，又蕴藏着无穷的力量。我们不愿简单地以任何标签来限定她们，而是在国家发展、社会进步的宏伟图景中用心记录她们的故事，捕捉她们生命中那些触动人心、值得铭记的瞬间，并永久定格。

（作者系《花开中国》2024“三八”国际妇女节特别节目总制作人）